

## H R O M A D N Á L I C E N Ć N Á Z M L U V A

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Autorský zákon“) medzi zmluvnými stranami:

**SLOVGRAM, nezávislá spoločnosť výkonných umelcov a výrobcov zvukových a  
zvukovo-obrazových záznamov**

so sídlom Jakubovo nám. 14, 813 48 Bratislava

zastúpená Natáliou Škvareninovou, riaditeľkou

IČO: 17 310 598

DIČ: 2020848973

IČ pre DPH: SK 2020848973

kontaktný e-mail pre fakturáciu: [konrad@slovgram.sk](mailto:konrad@slovgram.sk)

registrácia MV SR pod. č. VVS/1-900/90-3742, oprávnenie MK SR zo dňa 18. augusta  
2016, č.k. MK-1586/2016-232/10422

bankové spojenie: Sberbank Slovensko, a.s., č. účtu: 4000592905/3100

IBAN: SK54 3100 0000 0040 0059 2905, SWIFT kód: LUBASKBX

(ďalej len "SLOVGRAM")

na strane jednej

a

Prevádzkovateľ internetového vysielania: .....

so sídlom: .....

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu ....., odd: ....., vložka č. ....

názov internetovej rozhlasovej stanice: .....

zastúpený: .....

IČO: .....

IČ pre DPH: .....

bankové spojenie: ..... IBAN: .....

kontaktný e-mail pre fakturáciu: .....

(ďalej len "prevádzkovateľ")

na strane druhej

### Článok 1 Vymedzenie pojmov

1. Výkonným umelcom sa pre účely tejto zmluvy rozumie každá fyzická osoba spĺňajúca pojmové znaky podľa Autorského zákona, Rímskej konvencie o ochrane výkonných umelcov, výrobcov zvukových záznamov a rozhlasových organizácií (ďalej len "Rímska konvencia") a ďalších medzinárodných zmlúv, zastupovaná SLOVGRAMom na základe individuálnej alebo kolektívnej zmluvy o zastupovaní práv alebo na základe bilaterálnych zmlúv so zahraničnými ochrannými organizáciami (ďalej len "výkonný umelec"). Táto zmluva sa nevzťahuje na umelcov zastupovaných OZIS.
2. Výrobcom zvukových záznamov sa rozumie fyzická alebo právnická osoba, ktorá spĺňa pojmové znaky podľa autorského zákona, Rímskej konvencie, ktorá je zastupovaná SLOVGRAMom na základe zmluvy o zastupovaní práv alebo na základe členstva v Medzinárodnej federácii fonografického priemyslu - národnej skupiny IFPI SR alebo na

základe bilaterálnych zmlúv so zahraničnými ochrannými organizáciami alebo medzinárodných zmlúv (ďalej len "výrobca").

3. SLOVGRAM berie na seba záväzok, že vysporiada nároky na odmenu za použitie zvukových záznamov a rozmnoženín aj u výkonných umelcov a výrobcov, ktorí nie sú zastupovaní SLOVGRAMom a OZIS, pokiaľ sa preukáže oprávnenosť ich nároku. Pri riešení takéhoto prípadu prejaví prevádzkovateľ súčinnosť vrátane poskytnutia podkladov potrebných pre vyúčtovanie uplatňovaných odmien.
4. Zvukovým záznamom alebo rozmnoženinou sa pre účely tejto zmluvy rozumie sluchom počuteľný záznam zvukov bez ohľadu na to, akým spôsobom a na akom nosiči sa tieto zvuky zaznamenávajú, vyrobený oprávneným výrobcom podľa ods. 2 a vydaný pre komerčné účely.
5. Za vysielanie internetovej rozhlasovej stanice ..... sa považuje prenos diela alebo predmetu príbuzných práv výhradne prostredníctvom dátových sietí – internetu na území Slovenskej republiky.
6. Táto zmluva sa nevzťahuje na zvukové záznamy vyhotovené na špeciálne účely pre potreby vysielateľa, ako sú zvučky, jingle, krátke zvukové predely a obdobné. Zmluvné strany majú za to, že vysielateľ si použitie takýchto zvukových záznamov vysporiadal s vlastníkmi práv ak takéto práva existujú.
7. Táto zmluva s nevzťahuje na zvukové záznamy vyhotovené za účelom prezentácie výrobkov alebo služieb a obdobné – reklamy. Zmluvné strany majú za to, že vysielateľ si použitie takýchto zvukových záznamov vysporiadal s vlastníkmi práv, a to najmä prostredníctvom zadávateľa reklamy.

## **Článok 2**

### **Predmet zmluvy**

1. Táto zmluva upravuje udelenie prívolenia a podmienky pre použitie zvukových záznamov a rozmnoženín výkonov výkonných umelcov alebo iných zvukov zaznamenaných na nosičoch a vyrobených pre komerčné účely v rozsahu uvedenom v Článku 1 ods. 4, 6 a 7, vo vysielaní internetovej rozhlasovej stanice ....., ktorej prevádzkovateľom je prevádzkovateľ. Zmluva sa vzťahuje na výkonných umelcov a výrobcov v zmysle Článku 1 ods.1 a 2 tejto zmluvy.
2. Pre iný spôsob použitia zvukových záznamov a rozmnoženín, než je uvedený v tejto zmluve, si prevádzkovateľ musí osobitne vyžiadať prívolenie nositeľov príslušných práv podľa Autorského zákona priamo alebo prostredníctvom jeho zastupujúcej organizácie.
3. Prevádzkovateľ je povinný pri použití zvukových záznamov a rozmnoženín podľa ods.1 dodržiavať ustanovenia Autorského zákona, Občianskeho zákonníka a platné medzinárodné zmluvy.
4. Táto zmluva oprávňuje prevádzkovateľa prevádzkovať internetové vysielanie výhradne na území Slovenskej republiky.
5. Vysielanie internetovej rozhlasovej stanice ..... sa musí uskutočňovať vo forme neumožňujúcej vyhotovenie záznamu alebo rozmnoženiny chránených výkonov. Na zabezpečenie tejto povinnosti musí prevádzkovateľ dodržiavať aj následne uvedené povinnosti:

- a) vysielateľ nesmie vopred zverejňovať názov a čas hrania zvukového záznamu,
- b) vysielateľ nesmie odohrať celú skladbu bez jej prekrytia alebo vloženia hovoreného slova.

### **Článok 3**

#### **Odmeny výkonným umelcom a výrobcom**

1. Odmeny výkonným umelcom a výrobcom, na ktoré sa vzťahujú ustanovenia tejto zmluvy, za použitie ich výkonov a záznamov vo vysielaní predstavujú .....% zo všetkých hrubých peňažných príjmov. Pre účely tejto zmluvy sa za hrubé príjmy považujú všetky hrubé príjmy vysielateľa súvisiace s vysielaním dosiahnuté za daný kalendárny rok. SLOVGRAM si vyhradzuje právo poskytnúť dodatočné zľavy a zvýhodnené podmienky podľa vlastného uváženia v prípade, že prevádzkovateľ dosahuje najmä mimoriadne hospodárske výsledky, má dobrú platobnú disciplínu.
2. Zmluvné strany sa dohodli na minimálnej výške odmeny pre výkonných umelcov a výrobcov. Minimálna výška odmeny je stanovená formou nevratných mesačných platieb, ktorých suma tvorí túto odmenu.
3. Pod pojmom hrubý peňažný príjem sa rozumejú príjmy prevádzkovateľa priamo súvisiace s prevádzkovaním internetového rozhlasového vysielania.
4. Odmeny podľa ods. 1 a 2 bude hradíť prevádzkovateľ formou celoročného vyúčtovania s vopred uhrádzanou nenávrtnou platbou podľa Článku 4 ods.1, bez ohľadu na počet vysielacích dní alebo vysielacieho času v danom mesiaci.

### **Článok 4**

#### **Platobné podmienky**

1. Dohodnutú výšku odmien výkonným umelcom a výrobcom uhradí prevádzkovateľ internetovej rozhlasovej stanice ..... prostredníctvom SLOVGRAMu formou mesačných platieb vo výške .....€ (slovom „.....“ eur) na účet SLOVGRAMu v Sberbank Slovensko, a.s., č. účtu: 4000592905/3100, IBAN: SK54 3100 0000 0040 0059 2905, SWIFT kód: LUBASKBX v lehote splatnosti uvedenej na faktúre. K sume uvedenej na faktúre bude pripočítaná DPH. V prípade nedodržania stanovených termínov splatnosti sa prevádzkovateľ zaväzuje zaplatiť SLOVGRAMu za každý deň omeškania s platbou zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy. Ak omeškanie s platbou bude dlhšie ako 3 mesiace, zmluvná pokuta sa zvyšuje na 1% za každý ďalší deň omeškania. Za deň splnenia záväzku formou bezhotovostnej platby sa podľa tejto zmluvy považuje deň príkazu finančnému ústavu zo strany prevádzkovateľa na prevod príslušnej finančnej čiastky v prospech SLOVGRAMu. Na základe dohody zmluvných strán je možné prijať aj plnenie formou hotovostnej platby.
2. Ročné vyúčtovanie odmien za príslušný kalendárny rok stanovených podľa Článku 3, ods. 1 poukáže prevádzkovateľ SLOVGRAMu najneskôr do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roku spolu s ročnou účtovnou uzávierkou, s rozpisom príjmov, ktoré sa týkajú tejto zmluvy za sledovaný kalendárny rok. V prípade vzniku nedoplatku na odmenách pre výkonných umelcov a výrobcov uhradí prevádzkovateľ vyčíslený nedoplatok spolu s DPH najneskôr do 30. apríla daného kalendárneho roku.
3. Ročná suma nenávrtných platieb dohodnutá v ods.1 tohto článku tvorí najnižšiu paušálnu výšku ročnej úhrady zo strany prevádzkovateľa.

## **Článok 5**

### **Vedenie a predkladanie výkazov a podkladov pre vyúčtovanie**

1. Prevádzkovateľ je povinný predkladať SLOVGRAMu presné a úplné výkazy o použití zvukových záznamov a rozmnoženín vo vysielaní internetovej rozhlasovej stanice v elektronickej forme. Výkazy musia obsahovať najmä:
  - a) dátum vysielania a názov relácie
  - b) názov celej použitej komerčnej rozmnoženiny
  - c) názov použitej skladby
  - d) druh nosiča a jeho katalóg. číslo, rok výroby,
  - e) názov výrobcu, príp. vlastníka licencie
  - f) meno interpreta, príp. názov umeleckého súboru,
  - g) odvysielaná minútáž skladby.
2. Uvedené výkazy podľa ods.1 budú prevádzkovateľom predkladané hromadne za uplynulý kalendárny mesiac s tým, že všetky musia byť dodané SLOVGRAMu najneskôr do 15 dní nasledujúceho kalendárneho mesiaca za predchádzajúci kalendárny mesiac na nosičoch alebo prostredníctvom e-mailu. Ak prevádzkovateľ nedodá včas úplné a presné výkazy o použitej hudbe, zaplatí SLOVGRAMu zmluvnú pokutu vo výške 3,-€ za každý pracovný deň omeškania.
3. SLOVGRAM zodpovedá za včasnosť a úplnosť vyúčtovania odmien výkonným umelcom a výrobcom len v rozsahu poskytnutých výkazov a vyplatených odmien od prevádzkovateľa. V prípade oprávnene uplatnenej reklamácie voči internetovej rozhlasovej stanici ....., ktorá vznikla na základe neúplných alebo nepredložených výkazov o použití zvukových záznamov a rozmnoženín, zodpovednosť za finančné vysporiadanie takéhoto reklamovaného nároku umelcov alebo výrobcov nesie v plnej výške prevádzkovateľ. Navyše za každú preukázateľnú neúplnosť alebo nesprávnosť výkazov zaplatí prevádzkovateľ SLOVGRAMu „ad hoc“ zmluvnú pokutu vo výške 50,-€.
4. Všetky hlásenia, výkazy a iné správy, ktoré si podľa tejto zmluvy obe strany navzájom vymenia sú dôvernými informáciami, určenými výlučne pre ich internú potrebu.
5. SLOVGRAM má právo následnej kontroly všetkých predkladaných podkladov, a to i v priestoroch rozhlasovej stanice, prípadne v priestoroch právnickej osoby, ktorej je rozhlasová stanica súčasťou alebo s ňou súvisí inak.

## **Článok 6**

### **Ďalšie dojednania**

1. Ak prevádzkovateľ ukončí počas kalendárneho roku vysielanie internetovej rozhlasovej stanice ....., je oprávnený od zmluvy odstúpiť potom, keď uspokojil všetky záväzky voči SLOVGRAMu a ním zastupovaných výkonných umelcov a výrobcov, ktoré je povinný plniť podľa tejto zmluvy, pričom nemá nárok na vrátenie nenávratných platieb.
2. Ak prevádzkovateľ neplní povinnosti, vyplývajúce z tejto zmluvy ani potom, čo ho SLOVGRAM písomne vyzval na odstránenie nedostatkov v určenej lehote, je SLOVGRAM oprávnený od zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení zaslaného prevádzkovateľovi

doporučeným listom. S odstúpením od zmluvy z uvedených dôvodov zo strany SLOVGRAMu zaniká aj oprávnenie prevádzkovateľa na používanie zvukových záznamov a ich rozmnoženín.

3. V prípade, že druhá zmluvná strana doporučený list zaslaný ako úkon podľa tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu neprevezme (ak bol tento zaslaný na adresu vysielateľa uvedenú v zmluve alebo písomne oznámenú SLOVGRAMu formou doporučeného listu), nastávajú účinky úkonu vykonaného touto formou dňom odoslania písomného oznámenia.

## Článok 7

### Prechodné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán s účinnosťou od .....  
(*dátum odkedy budete vysielat'*). Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do .....
2. Dojednaný obsah zmluvy možno meniť, prípadne doplňovať iba písomne, so súhlasom oboch zmluvných strán a to číslovanými dodatkami k tejto zmluve.
3. V prípade, že sa u jednej zo zmluvných strán zmenia právne pomery, ktoré by mali podstatný vplyv na dojednaný obsah zmluvy, táto je povinná bez odkladu to písomne oznámiť druhej zmluvnej strane. Pri nedodržaní tejto povinnosti znáša škodu tým spôsobenú podľa príslušných ustanovení platných právnych predpisov.
4. Všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov obidvoch zmluvných strán.
5. Všetky hlásenia, výkazy a iné podklady, ktoré si podľa tejto zmluvy obidve zmluvné strany navzájom vymenia, sú dôvernými správami určenými výlučne iba pre ich internú potrebu.
6. Vzťahy, ktoré neboli osobitne upravené touto zmluvou, sa spravujú všeobecnými ustanoveniami Autorského zákona, Občianskeho zákonníka a medzinárodnými zmluvami.
7. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých po dva obdržia obe zmluvné strany.

V Bratislave, dňa

V ....., dňa

.....  
Natália Škvareninová  
riaditeľka SLOVGRAMu

.....  
konateľ prevádzkovateľa